兩個都是粵劇泰斗，都是伶王兩個都雄霸舞台數十年，各有千秋……

薛覺先與馬師曾

（文摘）　（六二）

他已經給手榴彈炸死了，便不給手榴彈炸死，也在華盛頓殯室裏，給一枝「臥龍曲」打死了。

但馬師曾在這一役中，他雖然沒有死，却傷足，更要亡命逃港轉美，給廣東省政府不准他在國內演出，而且，他後來在香港。還一連兩次給人狙擊，都是源出一脈的，如果不是經過中日抗戰，馬師曾還休想回國。

馬師曾這件性命交關的大事，和桃色有關，「有鼻婆」的事是寃枉，這件事却是千眞萬確。

▲病軍長有妹爲麗人

這件事完全關係一位軍長，這事位長姓陳。

雲埠達權支社第五吉週年紀念鳴

啓者本社舉行慶祝第五十吉週年紀念典禮荷蒙　各界僑團商號友好黨社昆仲惠賜祝詞祠電賀幛及花籃菓品等高誼隆情謹此登報以表謝悃

雲埠達權支社同人敬謝

吳榮超，李宇穠，梅拱學，王華進，李輝樞，方來，林福利。馬榮騰，馬國材同，鄭達夫，張其享，雷善初，譚子輝，周慕軾，鄭今後，王權柏，袁龍有，岑崇樂，梁祐遐，鄭仍，曾零，蔣鳳南，曾龍，周永熾，鄭光益，陳秋霖夫婦，簡建業，黃榮榮，林社康，雷錦容，（以上每十五元）

域埠民治黨達權社，黨近埠民治黨達權社，雲埠洪門體育會，片市佐珠埠民治黨達權社，片市魯別埠民治黨，錦碌埠民治黨達權社，大漢公報，（以上每十元）

雲埠黃氏宗親總會，陳季瀛，何登連，何國權，吳如麟，英華公司，陳偉揚，岑安如，譚潤霖，甄俊豪，陸羽酒家，黃合禹，梁紹怡，蔡根璇，曾國雄，鄭明，鐵城崇義總會，崇義體育會，陳存，衛積昌，黃元恩，呂楊珍，謝容堅，岑連開，余維好，陳萬，余風采總堂，周容堅，文嫂社，岑保資，李沛德，雷錦倫，丁秀珍，張培斌，林伯勳，文心書局，黃滔，鄧毓貴，雷賢效，昭倫公所，司徒捷予，陳乙潤，翠華園酒家，余子儀，鄭欣培，李漢生，徐素英，羅煥桂，何桐，徐炳贊，金利源實號，林麟，林柏樂，馬汝柏，阮豪，盧德基，甄樹宏，鄭伯祥，鄭務本，關邦健，關滾金，曾羣益夫婦，周瑞燦，劉秀雄，關惠芳，至德總堂，肇利公司，鄭利，黃滋，桃園酒家，甄羣珍，祕書賚路殯館，朱炎，馬紹週，馬氏總公所，何浩常，吳孔維，吳卓新，鄭瑞宏，趙春堯，蔣煒，蔣建義，李德遇，永隆公司，羣青書局，徐磬光，李九英，黃海，甄汝民，關俊，譚子富，周炳坤，（以上每十元）

溫寧埠民治黨達權社，乃廢埠民治黨達權社，卡技利埠民治黨達權社，都朗度埠民治黨達權社，許兆都，黃啓珉，簡振業，林鐸，陳軒文，曹仲羅，廖全享，黃相，鄭炳，鄭其海，鄭家賀，林伯勝，鍾進，黃國連，蔣安翹，（以上每五元）

胡其光，劉昌，藝林音樂社，胡沃，鄭福，劉添福，鄭煒瑄，陳球，曹恆明，李慢龍夫人，陳保羅，馬秀英，司徒拱，李月娥，李耀垣，林翹益，梁金波，余喜，黃大成，鄭慶業，林雨亭，劉漢祖，祝雞剛，廖耀洪，陳飛鏢，何錦珍，振華聲劇社，趙汝禮，清韻音樂社，葉求鱷，愛蓮總公所，林文偉，台山寧陽會錦，胡添福，漢升體育會，關逢振，（以上每五元）

李美寶，鄭官池，鄭棣標，林岳鋆，詹炳坤，鄭柱湘，關華標，鄭炳瑞，林寶光，馮和，林元，（以上每七元）

鄭忠利六元。

厚惠芳名恕不稱呼　如有錯漏听爲見諒

雲埠洪門民治黨一九吉五年經費鳴謝

一九吉五年元月起至十二月卅日止

鄧劍雲五十元，雲龍卅元，周森海卅元，鄭榮川廿五元，西方俱樂部廿元，大寧俱樂部，大有俱樂部，周超常，李愼滿，新海泉，關松鉅，周明樞，周瑞炳，周開祥，周國林，胡光前，周超常，鄭進耀，周超常，黃海，關松鉅，「以上每十元」Mr D. W. Seattle

李顯榮，陳保羅，岑寶資，黃楫，得利俱樂部，關雅，周逸經，陳錦瑄，林福疇，梁煥忠，譚潤霖，龔利，馬若夢，吳孔維，李漢生，簡國安，林三合，馬炳霖，羅家英，李寶瑩，梁少心，區家聲，曾玉廷，黃寶深，麥榮相，周明樞，廖卓勝，胡儒，錢麗琼，廖年，鄭忠利，李衛，馬汝相，梁煥忠，鍾榮進，劉毅明，黃相，鄭炳，鄭其海，林樹森，周偉雄，魏華，梁金發，徐發起，劉鏞，林洪昌，岑寶資，葛之章，「以上每五元」鄭柱湘，李煥明，黃宇進「以上每四元」唐新濃，陳萬，李廷俊，龔利，馬若夢，何登連，劉昌，陳景生，徐磬光「每三元」呂全夫婦，鄭家賀，曾零，曾龍，蔣國南，黃元恩（每二元五毛）衛積昌，陳季瀛，唐新濃，梅拱學，樹生，陳寶羅，李蘭芳，胡光，陳存，劉添福，胡添福，唐新濃，周瑞燦，衛積昌，李耀榮，梅拱學樹生，陳存，胡添福，雷容，雷錦，黃鳳珍，羅德宏，鄭炯光，岑崇樂，梁祐遐，鄭仍，林鐸，「每二元」龔利，周瑞燦，宋深，簡振業，胡光，黎玉「每一元」厚惠芳名恕不稱呼　倘有錯漏祈爲見諒

學車佳音

莊士頓駕駛學校，設有駕駛訓練速成班，包括翻譯筆試及室內25小時及8小時，在路上授課，畢業後並可向政府取獲津貼五十元。額位無多，報名從速，請與莊士頓駕駛學校王志龍君接洽。

校址：六六八二緬街
電話：325-7965　324-7025

通用電器行

TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE SALE AND SERVICE
500 E. Hastings Street Vancouver B. C.
Phone: 253-0228　24 Hrs. 255-7431

專營各種新舊電爐，霜櫃，洗衣機，及各款收音機，麻雀燈等。兼有名師修理上項多種電器用具工精價廉。

YET CHONG
348 Powell St. Vancouver B. C.
TEL. 681-2712

日昌荳腐爽滑
清甜原有
荳腐味食者
皆知其味
電話六八一－二七一二

本報廣告　功效宏大
報導詳實　改革內容
僑社通訊　包羅萬有
印刷部門　承印文件
單據表册　信紙咭片
結婚喜帖　壽辰賀柬
起貨快捷　歡迎賜顧
電子影印　即影即有

三層仔屋自賣

座落東區Ferndale街，門牌第二〇一〇號，設備一切俱全，有意者請下午五時後用英語致電話二五五－六一一七接洽爲盼。

專裝防火防盜電鈴

平安二字值千金。出入起居想安定。請裝防火防盜鈴。免費估價。
請來電話：四三五－三一四六
二五四－九三六二

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244

新到大帮
靚大淡菜
特價每磅一元四毛

T.P.Y. Travel Service

21 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines

遊寒勝地——檀香山
每位壹百零九元
包七晚頭等酒店，遊往珍珠港等及机場接送。机票另計
地址：片打街東七十一號　電話六八三－五六五六
太平洋旅行社　林國良　陳麗麗　啓

唐山商場

Town Trade Centre Ltd.
534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824

最新運到　北京出品
輕便電鍍鋼脚人造革墊　摺椅
電鍍脚防火板　摺檯　廁雀檯
古瓷花瓶　景泰藍花瓶　琉璃獅子
玉石盆花　黑漆景泰藍面咖啡檯
黑漆嵌玉描金雞尾酒櫃　茶几，式櫃，
鼓形套庄檯墩等工藝品。
欵式繁多　價格廉宜
批發零售　一律歡迎

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743

直接進口
雲南白藥
批發零售　一律歡迎

豐元有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

富源隆食品廠
新出品　特價推銷
富豪牌蠔油
五庄磅　每罐　五元五毫
一磅庄　每樽　一元一毫五
半磅庄　每樽　七毫

AL'S SALAD KING LTD

4145 Halifax St., Burnaby 2.
Telephone 294-4794

本公司特別選辦
每日有精工鮮製
上列產品，專供餐館採用，
確有節省工作時間之效果，
如蒙光顧，無任歡迎。
電話：三九四、四七九四

邵氏大戲院

SHAW THEATRE
TEL: 684-4732　喜士定東街二五四號
招登銀幕　燈片廣告
功效宏大　價格特平
映放正時八晚每：間時映放（節調氣空）
場日正時三映加期假公及、日、六期星逢

元旦隆重献映
邵氏榮譽發行繼洪拳詠春後又一部獲獎拳擊片票房打破百五萬皇牌超級巨片
（成人電影未滿十八歲恕不招待）
洪拳小子
傅聲　戚冠軍主演

同場加映
血滴子
陳觀泰主演

下期献映
邵氏榮譽出品花花世界品流複雜社會男女老千大鬥法內幕香艷刺激巨片
（成人電影未滿十八歲者恕不招待）
港澳傳奇
恬妮　石修主演

同場加映
聲色犬馬
許冠文　白小曼主演

嘉禾大戲院

Golden Harvest Theatre
319 Main St., Vancouver, B. C. Tel. 683-8888
加拿大溫哥華緬街三一九號
嘉禾貢献GH最佳影片
兩大巨片，同場放映，請早光臨，以免向隅。

嘉禾許氏公司聯合出品
一九七五年度賣座片王
天才與白痴
許冠文　許冠傑主演
對白精妙，百看不厭，片頭卡通，靈活有趣，觀衆贊賞，請早入場。

同場加映
鐵掌旋風腿
茅瑛・張翼・白鷺主演

下期放映文藝愛情巨片
女朋友
蕭芳芳・秦祥林・林青霞主演

每日放映時間：晚上七時半
星期六、日、及例假加開三時半

奧林匹亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

十二月廿九日起（星期一）晚七時半
隆重献映　全部粵語對白）
元旦日加映日場二時半
每逢星期六加映日場二時半
廉政風暴
（贈券停用特請見諒）
同場放映（全部粵語對白）
大鄉里
譚炳文　李香琴　沈殿霞　劉衛亞演
預售票處：大華肉食公司　片打街東